خطبة الأسبوع

المنافقون

**(نسخة مختصرة)**



**قناة الخُطَب الوَجِيْزَة**

https://t.me/alkhutab

الخُطْبَةُ الأُوْلَى

إِنَّ الحَمْدَ للهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ، وَنَسْتَغْفِرُهُ ونَتُوبُ إِلَيه، مَنْ يَهْدِ اللهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، ومَنْ يُضْلِلْ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وأَشْهَدُ أَنْ **لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ** وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ**.**

أَمَّا بَعْد: فَاتَّقُوا اللهَ حَقَّ التَّقْوَى، واسْتَمْسِكُوا بِالعُرْوَةِ الوُثْقَى؛ ﴿**فَاتَّقُوا اللهَ يَا أُولِي الأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ**﴾.

O believers, fear Allah as He deserves and hold fast to the firm handhold. Allah says: *“****So fear Allah, O you of understanding, that you may be successful****.”*

أَيُّهَا المُسْلِمُون: كانَ الناسُ قَبْلَ الهِجْرَةِ إلى المدينةِ: إِمَّا **كَافِرٌ،** وإِمَّا **مُؤْمِنٌ**؛ فَلَمَّا اسْتَقَرَّ ﷺ في المدينةِ: وُجِدَتْ فِئَةٌ مِنَ النَّاسِ: تُظْهِرُ الإِسلامَ، وتُبْطِنُ الكُفْرَ؛ إِنَّهُمُ **المُنَافِقُونَ**!

O Muslims, before the migration to Madinah, people were either believers or disbelievers. However, after the Prophet ﷺ settled in Madinah, a new category of people emerged—those who outwardly professed Islam but concealed disbelief. These are the **hypocrites**.

وذَكَرَ اللهُ أَقْسَامَ النَّاسِ، في أَوَّلِ سُورَةِ البَقَرَةِ: فَذَكَرَ في **المُؤْمِنِينَ** (أَرْبَعَ) آيَاتٍ، وفي **الكُفَّارِ** (آيَتَيْنِ)، وفي **المُنَافِقِينَ** (ثَلَاثَ عَشْرَةَ) آيَةً. قال العلماء: (**وذلك** **لِكَثْرَتِهِمْ، وشِدَّةِ فِتْنَتِهِمْ؛ فَإِنَّ بَلِيَّةَ الإِسْلَامِ بِهِمْ شَدِيدَةٌ؛ لِأَنَّهُمْ مَنْسُوبُونَ إِلَيْهِ، وهُمْ أَعْدَاؤُهُ في الحَقِيقَة**)؛ قال تعالى: ﴿**هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ**﴾.

In Surah Al-Baqarah, Allah categorizes people into three groups: believers (four verses), disbelievers (two verses), and hypocrites (thirteen verses). Scholars explain that **this detailed focus is due to their danger and the severe trial they pose to Islam**. Allah says: *“****They are the enemy, so beware of them****.”*

لَقَدْ هَتَكَ اللهُ أَسْتَارَ المُنَافِقِيْنَ؛ وبَيَّنَ أَوْصَافَهُمْ، في أَكْثَرِ مِنْ **ثَلَاثِمِائَةِ** **آيَة**؛ لِيَكُونَ النَّاسُ على حَذَرٍ مِنْهُمْ ومِنْ صِفَاتِهِمْ! حَتَّى قالَ ابنُ القَيِّم: (**كَادَ الْقُرْآنُ أَنْ يَكُونَ كُلُّهُ في شَأْنِهِمْ؛ لِكَثْرَتِهِمْ على ظَهْرِ الأَرْضِ**).

Allah exposed the characteristics of hypocrites in over **300 verses** to warn against their harm and characteristics. Ibn Al-Qayyim noted, *“****The Quran almost seems entirely about them due to their abundance on earth and the extent of their corruption****.”*

ومِنْ أَوْصَافِ المُنَافِقِيْنَ: أَنَّهُمْ يُخْرِجُونَ عَدَاوَتَهُم في قَالَبِ **العِلْمِ والإِصْلَاحِ**، وهُوَ غَايَةُ **الجَهْلِ وَالإِفْسَادِ**، ويَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ بِذَلِكَ **مُصْلِحُونَ**! ﴿**أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ المُفْسِدُونَ وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ**﴾.

Among the characteristics of the hypocrites is that they disguise their hostility in the guise of knowledge and reform, but it is the pinnacle of ignorance and corruption. They claim to be reformers! Allah says: *“****Unquestionably, it is they who are the corrupters, but they perceive [it] not.”***

ومِنْ عَلامَاتِ أَهْلِ النِّفَاق: أَنَّهُمْ يَتَرَبَّصُونَ بِأَهْلِ العِلْمِ والإِيمان، ويَسْتَهْزِئُونَ بِالْسُنَّةِ والقُرآن! ﴿**وإِذا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا كَما آمَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَما آمَنَ السُّفَهاءُ أَلا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهاءُ وَلكِنْ لا يَعْلَمُونَ**﴾.

Another sign of hypocrisy is that they lie in wait for people of knowledge and faith, mocking the Sunnah and the Qur'an. Allah says: *“****And when it is said to them, ‘Believe as the people have believed,’ they say, ‘Should we believe as the foolish have believed?’ Unquestionably, it is they who are the foolish, but they know [it] not****.”*

وشِعَارُ المنافقين: الكَذِبُ والكَسَلُ، والغَفْلَةُ وطُولُ الأَمَل! ﴿ **يُخَادِعُونَ اللهَ والَّذِينَ آمَنُوا**﴾، وقال : ﴿**وإِذَا قَامُوا إلى الصَّلَاةِ قَامُوا كُسَالَى يُرَاءُونَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُونَ اللهَ إِلَّا قَلِيلًا**﴾؛ قال ﷺ: (**إِنَّ أَثْقَلَ صَلَاةٍ عَلَى المُنَافِقِينَ: صَلَاةُ الْعِشَاءِ، وصَلَاةُ الفَجْرِ**).

The motto of the hypocrites is lying, laziness, heedlessness, and prolonged false hopes. Allah says: *“****They [think to] deceive Allah and those who believe, but they deceive not except themselves and perceive [it] not.****”* And He says: *“****And when they stand for prayer, they stand lazily, showing [themselves to] the people and not remembering Allah except a little****.”* The Prophet ﷺ said, *“****The heaviest prayers on the hypocrites are the night prayer (‘Isha’) and the dawn prayer (Fajr)****.”*

وهَؤُلاءِ المُنَافِقُون: إِنْ حَاكَمْتَهُمْ إلى **القُرْآنِ**: وَجَدْتَهُمْ عَنْهُ **نَافِرِيْن**، وإِنْ دَعْوَتَهُمْ إلى **السُنَّةِ**؛ رَأَيْتَهُمْ عَنْها **مُعْرِضِين**! ﴿**وإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللهُ وإِلَى الرَّسُولِ رَأَيْتَ المُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنْكَ صُدُودًا**﴾.

And these are the hypocrites, if you judge them according to the Qur'an, you will find them fleeing from it, and if you invite them to the Sunnah, you will see them turning away from it. Allah says: *“****And when it is said to them, ‘Come to what Allah has revealed and to the Messenger,’ you see the hypocrites turning away from you in aversion****.”*

ومِنْ أَوْصَافِ أَهْلِ النِّفَاقِ: الاِنْبِهَارُ بِالكُفَّارِ الفُجَّار، واحْتِقَارُ الصَّالِحِيْنَ الأَخْيَار! ﴿**فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ**﴾.

Among the characteristics of hypocrites is their admiration for sinful disbelievers and their disdain for the righteous believers. Allah says: *“****But they mock them, while Allah mocks them, and they will have a painful punishment****.”*

ومِنْ عَلامَاتِ المُنَافِقِين: زَرْعُ **الفِتْنَةِ** والشِّقَاق، **والمَسَرَّةُ** بِانْخِفَاضِ دِيْنِ الإِسْلَام، **والشَّمَاتَةُ** بِمَصَائِبِ المسلمين، **والفَرَحُ** بِهَزِيْمَتِهِمْ، **والحُزْنُ** بِانْتِصَارِهِمْ! قال ﷻ: ﴿**لَقَدِ ابْتَغَوُا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورُ حَتَّى جَاءَ الحَقُّ وظَهَرَ أَمْرُ اللهِ وَهُمْ كَارِهُونَ**﴾.

Another sign is their efforts to sow discord, their delight at the weakening of Islam, their gloating over the misfortunes of Muslims, their joy at their defeats, and their sorrow at their victories. Allah says: *“****They had already desired dissension before and had upset matters for you until the truth came and the ordinance of Allah appeared, while they were averse****.”*

لقَدْ تَقَطَّعَتْ قُلُوبُ الصَّالِحِيْنَ: خَوْفًا مِنَ النِّفَاق؛ لِعِلْمِهِمْ بِخَطَرِهِ، وشِدَّةِ خَفَائِهِ وضَرَرِه؛ فَهُوَ **دَاءٌ** عُضَال، و**مَرَضٌ** قَلْبِيٌّ قَتَّال؛ وكَثِيرًا مَا يَخْفَى على مَنْ تَلَبَّسَ بِهِ!

The hearts of the righteous tremble with fear of hypocrisy due to their knowledge of its danger, its hidden nature, and its destructive effect. Hypocrisy is a fatal disease of the heart, often hidden even from those afflicted by it.

قال ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ: (**أَدْرَكْتُ ثَلاثِينَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، كُلُّهُمْ يَخَافُ النِّفَاقَ على نَفْسِه**).

Ibn Abi Mulaika said, *“****I met thirty Companions of the Prophet ﷺ, all of whom feared hypocrisy for themselves.****”*

وتَوَعَّدَ اللهُ المنافقينَ بِأَشَدِّ العَذَابِ! قال : **﴿وَمِنْ أَهْلِ المَدِينَةِ مَرَدُوا على النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَى عَذَابٍ عَظِيمٍ﴾.** قال الطبريُّ:أي **(سَنُعَذِّبُ هَؤُلَاءِ المُنَافِقِيْنَ مَرَّتَيْن: إِحْدَاهُمَا: في الدُّنيا، والأُخْرَى: في القَبْر).**

Allah has warned the hypocrites with the severest punishment. He says: *“****And among the inhabitants of Madinah are those who persist in hypocrisy; you, [O Muhammad], do not know them, [but] We know them. We will punish them twice; then they will be returned to a great punishment****.”* At-Tabari commented, *“We will punish these hypocrites twice: once in this world and once in their graves.”*

وقال : ﴿**إِنَّ المُنَافِقِينَ فِي الدَّرْكِ الأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا**﴾.

Allah also says: *“****Indeed, the hypocrites will be in the lowest depths of the Fire - and never will you find for them a helper****.”*

قال بعضُ المُفَسِّرِين: (**وإِنَّمَا كانُوا في الدَّرْكِ الأَسْفَلِ؛ لِأَنَّهُمْ أَغْلَظُ كُفْرًا، وأَخْبَثُ قُلُوبًا؛ ولِأَنَّ بَلِيَّةَ المسلمينَ بِهِمْ، أَعْظَمُ مِنْ بَلِيَّتِهِمْ بِالكُفَّارِ المُجَاهِرِيْن**).

Some scholars said, *“****They are in the lowest depth because they are the worst disbelievers and possess the evilest hearts. The trial of Muslims through them is greater than through open disbelievers****.”*

والنَّجَاةُ مِنْ ظُلُمَاتِ النِّفَاقِ: تَكُونُ بِالتَّمَسُّكِ بِنُورِ **الإِسْلَامِ والإِيْمَانِ**؛ فَإِنَّ المنافِقِينَ لمَّا أَعْرَضُوا عن **نُورِ الوَحْيِ والقُرآن**: أَعْرَضَ اللهُ عَنْهُمْ! ﴿**وتَرَكَهُمْ في ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ**﴾.

The way to escape the darkness of hypocrisy is by holding firmly to the light of Islam and faith. The hypocrites turned away from the light of the Qur'an and revelation, so Allah turned away from them. Allah says: *“****And He left them in darkness [so] they do not see****.”*

وفي ظُلُمَاتِ القِيَامَةِ: يُطْفَئُ نُوْرُ المُنَافِقِينَ على **جِسْرِ** **جَهَنَّمَ**؛أَحْوَجَ ما كَانُوا إِلَيْه! كَمَا طُفِئَ **نُوْرُ الإيمانِ** مِنْ قُلُوْبِهِمْ؛ فَيَقُولُونَ لِلْمُؤْمِنِيْن: (**قِفُوا وانْتَظِرُوا ﴿نَقْتَبِسْ مِن نُّورِكُمْ﴾)،** فَإِذَا انْطَفَأَ نُوْرُهُمْ؛ تَسَاقَطُوا في النَّار، وبِئْسَ القَرَار!

On the Day of Judgment, their light will be extinguished on the Sirat (Bridge over Hellfire), the time they will need it most, just as the light of faith was extinguished in their hearts. They will call out to the believers: *“****Wait for us that we may acquire some of your light****.”* But when their light extinguishes, they will fall into the Fire, an evil destination!

والمُحَافَظَةُ على صَلاةِ الجَمَاعَةِ، حِمَايَةٌ مِنَ النِّفَاقِ؛ قال ابنُ مَسْعُودٍ : (**وَلَقَدْ رَأَيْتُنَا ومَا يَتَخَلَّفُ عَنْهَا إِلَّا مُنَافِقٌ مَعْلُومُ النِّفَاق**).

Adherence to congregational prayers is protection from hypocrisy. Ibn Mas'ud said, *“I have seen the time when no one would stay behind from the congregation except a known hypocrite.”*

ومِنَ الوِقَايَةِ مِنَ النِّفَاقِ: حِفْظُ **القَلْبِ** مِنَ التَّعَرُّضِ لِلْشَّهَوَاتِ والشُّبُهَات، وحِفْظُ **الأُذُنِ** مِنْ سَمَاعِ الأَرَاجِيْفِ والشَّائِعَات! **فَفِي غُرْبَةِ الدِّيْنِ:** تَظْهَرُ سَرَائِرُ المُنَافِقِين، ويَزْدَادُ شَرُّهُمْ على المسلمين؛ قال تعالى: ﴿**يَبْغُونَكُمُ الفِتْنَةَ وَفِيكُمْ سَمَّاعُونَ لَهُمْ**﴾. قال المُفَسِّرُون: (**أي وَفِيْكُمْ مَنْ يَسْمَعُ كَلَامَهُمْ ويُصَدِّقُونَه؛ لِأَنَّ في المُسْلِمِينَ فَرِيقًا تَنْطَلِي عَلَيْهِمْ حِيَلُهُمْ**).

And among the ways to protect oneself from hypocrisy is safeguarding the heart from being exposed to desires and doubts and protecting the ears from listening to rumours and false reports. During the estrangement of religion, the true nature of the hypocrites is revealed, and their harm toward Muslims increases. Allah says: *"****They desire to cause you fitnah (trials), and among you are listeners to them****."* The commentators said: *"This means that among you are those who listen to their words and believe them because there is a group among the Muslims who fall for their deceptions."*

أَقُوْلُ قَوْلِي هَذَا، وأَسْتَغْفِرُ اللهَ لِيْ وَلَكُمْ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ؛ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الغَفُورُ الرَّحِيم

الخُطْبَةُ الثَّانِيَة

الحَمْدُ للهِ على إِحْسَانِه، والشُّكْرُ لَهُ على تَوْفِيْقِهِ وامْتِنَانِه، وأَشْهَدُ أَنْ لا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ ورَسُولُه.

أَمَّا بَعْدُ: فَاحْذَرُوا صَفَاتَ المُنَافِقِينَ، واجْتَهِدُوا في الإِخْلَاصِ واليَقِين، وحَافِظُوا على الجَمَاعَةِ مَعَ المُصَلِّين؛ فَفِي الحَدِيْثِ: (**مَنْ صَلَّى لِلهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا في جَمَاعَةٍ، يُدْرِكُ التَّكْبِيرَةَ الأُولَى؛ كُتِبَتْ لَهُ بَرَاءَتَانِ: بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ، وَبَرَاءَةٌ مِنَ النِّفَاقِ**).

As for what follows: beware of the traits of hypocrites. Strive for sincerity and certainty and maintain your commitment to praying in congregation. In the hadith: *“****Whoever prays for Allah for forty days in congregation, catching the opening takbir, two absolutions will be written for him: one absolution from the Hellfire, and one absolution from hypocrisy****.”*

وأَكْثِرُوا مِنْ ذِكْرِ الرَّحْمَن، وإِيَّاكُمْ والغَفْلَةَ والعِصْيَانَ، يقولُ ابنُ القَيِّم: (**كَثْرَةُ ذِكْرِ اللهِ: أَمَانٌ مِنَ النِّفَاق؛ واللهُ أَكْرَمُ مِنْ أَنْ يَبْتَلِيَ قَلْبًا ذَاكِرًا بِالنِّفَاقِ، وإِنَّما ذَلِكَ لِقُلُوبٍ غَفَلَتْ عَنْ ذِكْرِ الله**).

Increase your remembrance of the Most Merciful, and beware of heedlessness and disobedience. Ibn al-Qayyim said: *“****Frequent remembrance of Allah is a safeguard against hypocrisy; Allah is too generous to afflict a heart that remembers Him with hypocrisy. Hypocrisy only enters hearts that are heedless of Allah's remembrance****.”*

وعَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ والدُّعَاءِ، وكُوْنُوا بَيْنَ الخَوْفِ والرَّجَاء؛سَمِعَ رَجُلٌ **أَبَا الدَّرْدَاءِ** يَتَعَوَّذُ مِنَ **النِّفَاقِ** في صَلَاتِه، فَلَمَّا سَلَّمَ قال له: **(مَا شَأْنُكَ وشَأْنُ النِّفَاقِ؟!)،** فقال: **(لا تَأْمَنِ البَلَاءَ، واللهِ إِنَّ الرَّجُلَ لَيُفْتَنُ في سَاعَةٍ واحِدَةٍ، فَيَنْقَلِبُ عَنْ دِينِه!).**

Adhere to truthfulness and supplication and remain between fear and hope. A man once heard Abu al-Darda’ (may Allah be pleased with him) seeking refuge from hypocrisy in his prayer. After he completed his prayer, the man asked him: *“****What is your concern with hypocrisy****?”* Abu al-Darda’ replied: *“****Do not feel secure from trials. By Allah, a person may be tested in a single moment, and it could cause him to turn away from his religion!****”*

\*\*\*\*\*\*

\* **اللَّهُمَّ** طَهِّرْ قُلُوْبَنَا مِنَ **النِّفَاقِ**، وأَعْمَالَنَا مِنَ **الرِّياء**، وأَلْسِنَتَنَا مِنَ **الكَذِب**، وأَعْيُنَنَا مِنَ **الخِيَانَةِ**، إِنَّكَ تَعْلَمُ خَائِنَةَ الأَعْيُنِ ومَا تُخْفِي الصُّدُور.

**\* اللَّهُمَّ** أَعِزَّ الإِسْلامَ والمُسْلِمِينَ، وأَذِلَّ الشِّرْكَ والمُشْرِكِيْن، وارْضَ **اللَّهُمَّ** عَنِ الخُلَفَاءِ الرَّاشِدِيْن، الأَئِمَّةِ المَهْدِيِّين: أَبِي بَكْرٍ، وعُمَرَ، وعُثمانَ، وعَلِيّ؛ وعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ والتابعِين، ومَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إلى يومِ الدِّين.

\* **اللَّهُمَّ** فَرِّجْ هَمَّ المَهْمُوْمِيْنَ، وَنَفِّسْ كَرْبَ المَكْرُوْبِين، واقْضِ الدَّينَ عن المَدِيْنِين.

\* **اللَّهُمَّ** أَنْتَ اللهُ لا إِلَهَ إلَّا أَنْتَ، أَنْتَ الغَنِيُّ ونَحْنُ الفُقَراء؛ أَنْزِلْ عَلَيْنَا الغَيْثَ، ولا تَجْعَلْنَا مِنَ القَانِطِيْنَ، **اللَّهُمَّ** إِنَّا نَسْتَغْفِرُكَ إِنَّكَ كُنْتَ غَفَّارًا؛ فَأَرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْنَا مِدْرَارًا.

\* عِبَادَ الله: ﴿**إِنَّ اللهَ يَأْمُرُ بِالعَدْلِ وَالإحْسَانِ وَإِيتَآءِ ذِي القُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الفَحْشَاءِ وَالمُنْكَرِ وَالبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ**﴾.

\* **فَاذْكُرُوا اللهَ** يَذْكُرْكُمْ، واشْكُرُوْهُ على نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، ﴿**وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ**﴾.



**قناة الخُطَب الوَجِيْزَة**

https://t.me/alkhutab